

Pakkausseloste: Tietoa käyttäjälle

Calrecia 100 mmol/l infuusioneste, liuos

kalsiumklorididihydraatti

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Jos sinulla on kysyttävää, käänny lääkärin tai sairaanhoitajan puoleen.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, käänny lääkärin tai sairaanhoitajan puoleen. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.

Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Calrecia on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Calrecia-valmistetta
3. Miten Calrecia-valmistetta käytetään
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Calrecia-valmisteen säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

1. Mitä Calrecia on ja mihin sitä käytetään

Calrecia on infuusioneste, liuos, jonka vaikuttava aine on kalsiumklorididihydraatti. Lääkkeen käyttötarkoitus on pitää veren kalsium tavoitetasolla jatkuvassa munuaisten korvaushoidossa (CRRT), pidennetyssä matala-annoksisessa (päivittäisessä) dialyysissä (SLEDD) ja terapeuttisessa plasmanvaihdossa (TPE). Calrecia on tarkoitettu aikuisille ja lapsille.

2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Calrecia-valmistetta

Älä käytä Calrecia-valmistetta

- jos veresi kalsiumpitoisuus on korkea
- jos veresi kloridipitoisuus on korkea.

Varoitukset ja varotoimet

Keskustele lääkärin kanssa ennen kuin käytät Calrecia-valmistetta.

Kerro lääkärille ennen Calrecia-valmisteen käyttöä, jos:

- sinua hoidetaan sydänlääkkeillä (esim. digitalisglykosidit)
- sinulla on muita sairauksia, jotka vaikuttavat kalsiumin aineenvaihduntaan ja erityiseen kuten esim. kalsiumsuolojen kertyminen munuaisiin, kalsiumin lisääntynyt erittyminen virtsaan tai D-vitamiinin yliannostus.

Lääkäri:

- tarkastaa liuospuussin ja liuoksen ennen käyttöä
- tarkistaa säännöllisesti, ettei Calrecia-valmisteen infuusiokohdassa ole verihiyytymiä
- varmistaa oikean kalsiumtason ja sen tarkan seurannan hoidon aikana
- tarkkailee lisäkilpirauhashormonin tasoja ja muita luuston aineenvaihduntaan liittyviä muuttujia
- tarkistaa säännöllisesti elektrolyytti- ja happo-emästasapainon.

Muut lääkevalmisteet ja Calreca

Kerro lääkärille, jos parhaillaan otat, olet äskettäin ottanut tai saatat ottaa muita lääkkeitä.

Yhteisvaikutukset ovat mahdollisia seuraavien lääkkeiden kanssa:

- tietyt virtsaneritystä lisäävät lääkkeet (tiatsididiureetit)
- tietyt sydänlääkkeet (digitaalisglykosidit)
- infuusioliuokset, jotka sisältävät kalsiumin kanssa yhteensopimattomia lääkkeitä, kuten jotkut antibiootit (tetrasykliinit, keftriaksoni) jaspesifiset suolat (esim. epäorgaaninen fosfaatti, karbonaatit).

Raskaus ja imetys

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäriltä neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Calreca-valmisteen käytöstä raskaana oleville naisille ei ole tarpeeksi tietoja. Valmistetta saa käyttää raskauden aikana vain, jos lääkäri pitää hoitoa ehdottomasti tarpeellisena.

Calreca-valmistetta voi tarvittaessa käyttää imetyksen aikana.

3. Miten Calreca-valmistetta käytetään

Calreca-valmiste annetaan sairaalassa. Lääkäri päättää annoksen suuruuden.

Jos käytät enemmän Calreca-valmistetta kuin sinun pitäisi

Koska Calreca-valmisteen annoksen määrää aina lääkäri, on epätodennäköistä saada sitä liikaa tai liian vähän. Jos sinusta kuitenkin tuntuu, että olet saanut liikaa Calreca-valmistetta, kerro siitä lääkärille tai hoitajalle.

Yliannostuksen merkit voivat olla veren korkeasta kalsiumtasosta johtuvia oireita, esim. väsymys, kihelmöinti, energian puute, sekavuus, ylireagoivat refleksit, pahoinvointi, oksentelu, ummetus, maha- tai suolistohaavojen kehittyminen, nopea syke, hidas syke ja epäsäännöllinen syke, mistä voi seurata sydämenpysähdys, korkea verenpaine, sydänsähkökäyrän muutokset, pyörtyminen, lisääntynyt virtsaamistarve, jano, nestehukka ilman elektrolyyttien häviämistä, kalsiumin kertyminen munuaisiin, liidunmaku, kuumat aallot, verisuonten laajeneminen ja siihen liittyvä alhainen verenpaine.

Hyvin korkeat kalsiumarvot (hyperkalseeminen kriisi) aiheuttavat seuraavia merkkejä: oksentelu, koliikki, suolen velttous, suolen tukkeutuminen, yleinen heikkous, tajunnan häiriöt, aluksi lisääntynyt virtsaamistarve, joka vähenee ja lopuksi häviää kokonaan.

Jos saat yllämainittuja oireita, kerro niistä heti lääkärille tai hoitajalle.

Jos sinulla on muita kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, kysy lääkäriltä tai hoitajalta.

4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

Seuraavat haittavaikutukset liittyvät yleisesti hoitotapaan:

- alhainen kehon lämpötila
- liikaa tai liian vähän nestettä kehossa
- korkeat tai alhaiset veren kalsiumtasot
- veren liiallinen happamuus tai emäksisyys

- elektrolyyttihäiriöt (esim. veren alhaiset kalium- tai fosfaattitasot)
- alhainen verenpaine.

Seuraavia haittavaikutuksia voi liittyä Calrecia-valmisteen käyttöön:

- väärästä antotavasta voi olla seurauksena infuusiokohdan ärsytys tai veren tai nesteen pääsy kudoksiin, mikä voi aiheuttaa kuumotusta, kuolion, kudonvaurion, ihonalaisen sidekudostulehduksen tai pehmytkudosten kovettumia.
- veren korkeat kalsiumarvot tämän lääkkeen liiallisesta annostelusta johtuen.

Haittavaikutusten tarkka esiintymistiheys on tuntematon (koska saatavissa oleva tieto ei riitä arviointiin).

Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai sairaanhoitajalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

www-sivusto: www.fimea.fi

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea

Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri

PL 55

00034 FIMEA

5. Calrecia-valmisteen säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Älä säilytä kylmässä. Ei saa jäättyä.

Älä käytä tätä lääkettä pussin ja pakkauksen etiketissä mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän (EXP) jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Sisältö on käytettävä heti avaamisen jälkeen.

Liuos on tarkoitettu vain kertakäyttöön. Käyttämättä jäänyt liuos tai vioittunut pussi on hävitettävä.

6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

Mitä Calrecia sisältää

- Vaikuttava aine on kalsiumklorididihydraatti.
1 000 ml liuosta sisältää 14,7 g kalsiumklorididihydraattia, mikä vastaa 100 mmol:a kalsiumia ja 200 mmol:a kloridia.
- Muu aine on injektionesteisiin käytettävä vesi.

Lääkevalmisteen kuvaus ja pakkauskoko

Calrecia-pussissa on 1 500 ml käyttövalmista liuosta.

Liuos on kirkas ja väritön, eikä siinä käytännöllisesti katsoen ole hiukkasia.

Liuospussissa on infuusioletkusto ja liitin sekä suojaava päällyspussi.

Pakkauskoko:

8 x 1 500 ml.

Myyntiluvan haltija ja valmistaja

Myyntiluvan haltija

Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Straße 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., Saksa

Valmistaja

Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Frankfurter Straße 6-8, 66606 St. Wendel, Saksa

Paikallinen edustaja

Fresenius Medical Care Suomi Oy,
Puh.: +358 9 561 650

Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 4.9.2023

Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain hoitoalan ammattilaisille:

1000 ml liuosta sisältää:

kalsiumkloridihydraattia 14,7 g

Ca²⁺ 100 mmol

Cl⁻ 200 mmol

Teoreettinen osmolariteetti: 300 mOsm/l

pH: 5,0–7,0

Saa käyttää vain, kun liuos on kirkas ja väritön ja pussi ja liitin ovat ehjät. Liuos on tarkoitettu vain kertakäyttöön. Käyttämättä jäänyt liuos on hävitettävä.

Annostus

Calrecia-annostelu on tarkistettava säännöllisesti mittaamalla systeemisen ionisoituneen kalsiumin määrä. Tarkistusten perusteella Calrecia-virtausta on muutettava niin, että päästään systeemisen ionisoituneen kalsiumin tavoitetasolle. Suositeltu annos on enintään 3 l/päivä. Valmistetta ei ole tarkoitettu krooniseen käyttöön. Tarkemmat tiedot, ks. valmisteyhteenveto.

Antotapa

- Infuusio vain sellaisen kehonulkoiseen verenpuhdistukseen tarkoitetun laitteen pumpulla, joka valmistajan mukaan on tarkoitettu 100 mmol/l -kalsiumkloridiliuosinfusion antoa varten, ja joka tasapainottaa nestemääriä tarkoituksenmukaisesti.
- Infuusio vain kehonulkoiseen verenkiertoon tai erillisen keskuslaskimokatetrin kautta, jos kehonulkoisen verenpuhdistuslaitteen käyttöohjeissa kehoitetaan käyttämään katetria. Calrecia-valmiste ei ole tarkoitettu annettavaksi lihakseen eikä ihon alle.
- Kehonulkoiseen verenpuhdistukseen tarkoitetun laitteen sekä letkuston valmistajien antamia käyttöohjeita on noudatettava.

Liuokseen ei saa lisätä muita lääkkeitä, eikä sitä saa antaa perifeerisellä laskimoinfuusiolla.

Käsittely

Ennen liuospussin käyttöä:

1. Erotta kaksi pussia toisistaan repäisysaumasta.
2. Poista päällyspussi vasta välittömästi ennen liuoksen käyttöä. Tarkista liuospussi (etiketti, käyttöaika, liuoksen kirkkaus, liuospussin ja päällyspussin eheys). Muovipakkaukset voivat joskus vaurioitua kuljetuksen aikana valmistajalta sairaalaan tai sairaalassa. Tällöin liuos voi kontaminoitua ja liukseen tulla bakteeri- tai sienikasvustoa. Sen vuoksi on tärkeää tarkastaa pussi ja liuos huolellisesti ennen käyttöä. Erityistä huomiota on kiinnitettävä pussin sulkijoiden, saumojen ja kulmien pienimpiinkin vaurioihin. Liuosta saa käyttää vain, jos se on väritön ja kirkas, ja pussi ja liittimet ovat ehjiä ja vahingoittumattomia.
3. Ripusta pussi ripustinkahvasta.
4. Liittämistä varten poista liittimen suojakorkki. Liitin sopii vain sen vastakappaleeseen, mikä estää väärän liitännän. Älä koske suojaamatonta osaa äläkä etenkin liittimen kärkeä. Liittimen sisäpuoli on steriili, eikä sitä ole tarkoitus enää desinfioida kemiallisilla desinfiointiaineilla. Yhdistä liitin siihen sopivaan vastakappaleeseen ja paina liitintä niin kauan, että sitä voi kiertää myötäpäivään. Kierrä liitintä myötäpäivään, kunnes kiertyminen loppuu. Kun liitos on valmis, kuuluu napsahdus.
5. Jatka hoito-ohjeiden mukaan.

Bipacksedel: Information till användaren

Calrecia 100 mmol/l, infusionsvätska, lösning

kalciumkloriddihydrat

Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar använda detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Om du har ytterligare frågor vänd dig till läkare eller sjuksköterska.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller sjuksköterska. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information, se avsnitt 4.

I denna bipacksedel finns information om följande :

1. Vad Calrecia är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du använder Calrecia
3. Hur du använder Calrecia
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Calrecia ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

1. Vad Calrecia är och vad det används för

Calrecia är en infusionslösning som innehåller den aktiva substansen kalciumkloriddihydrat. Detta läkemedel är avsett för behandling av vuxna och barn vid kontinuerlig njurersättningsterapi (CRRT), vid förlängd långsam daglig dialys (SLEDD) samt vid terapeutiskt plasmabyte (TPE) för att hålla kalciumnivåer i blodet inom ett önskat intervall.

2. Vad du behöver veta innan du använder Calrecia

Använd inte Calrecia:

- om du har hög kalciumnivå i blodet
- om du har hög kloridnivå i blodet.

Varningar och försiktighet

Tala med läkare innan du använder Calrecia.

Innan du får Calrecia ska du informera din läkare om

- du behandlas med läkemedel som används för behandling av hjärtbesvär (t.ex. digitalisglykosider)
- du lider av andra sjukdomar som påverkar kalciummetabolismen och kalciumutsöndringen, till exempel utfällning av kalciumsalter i njurarna, ökad kalciumutsöndring med urinen och överdos av vitamin D.

Din läkare kommer att:

- kontrollera påsen och lösningen före användning
- regelbundet kontrollera infusionsstället där Calrecia infunderas in i blodslangen för att upptäcka eventuellt blodkoagel
- säkerställa att kalciumnivån är korrekt och noggrant övervakas under din behandling
- övervaka nivåerna av bisköldkörtelhormoner och andra parametrar för benmetabolism
- kontrollera elektrolyt- och syra-basbalansen regelbundet.

Andra läkemedel och Calrecia

Tala om för din läkare om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel.

Interaktioner är möjliga med:

- vissa läkemedel som används för att öka produktionen av urin (tiaziddiuretika)
- vissa läkemedel som används vid behandling av hjärtproblem (digitalisglykosider)
- infusionslösningar som innehåller läkemedel som inte är kompatibla med kalcium, så som vissa antibiotika (t.ex. tetracykliner, ceftriaxon) och specifika salter (t.ex. oorganiskt fosfat, karbonater).

Graviditet och amning

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga din läkare innan du använder detta läkemedel.

Det finns inte tillräckligt med data från användning av Calrecia vid graviditet. Om du är gravid ska du bara använda Calrecia om din läkare anser det absolut nödvändigt.

Amning är möjlig under tiden du behöver behandling med Calrecia.

3. Hur du använder Calrecia

Calrecia kommer att ges på sjukhus eller på klinik. Dosen bestäms av din läkare.

Om du har använt för stor mängd av Calrecia

Eftersom Calrecia endast kommer att ges till dig av en läkare är det osannolikt att du får för liten eller för stor mängd. Om du ändå tror att du fått för stor mängd av detta läkemedel, tala med din läkare eller sjuksköterska.

Tecken på en för hög dos kan vara symptom på för höga kalciumnivåer i blodet t.ex. trötthet, pirningar, brist på energi, desorientering, överreaktion av reflexer, illamående, kräkningar, förstoppning, tendens till utvecklande av mag-tarmsår, rusande hjärtslag, långsamma hjärtslag och oregelbundna hjärtslag med risk för hjärtstopp, högt blodtryck, förändringar i elektrokardiogram, svimningar, större mängder urin än normalt, törst, vattenförlust utan förlust av elektrolyter, utfällning av kalcium i njurarna, kritsmak, vallningar, utvidgning av blodkärlen med lågt blodtryck.

Vid mycket höga kalciumnivåer, kallas även hyperkalcemisk kris, visar sig följande tecken: kräkningar, kolik, avsaknad av muskelspänning i tarmen, tarmblockering, allmän kraftlöshet, medvetandestörning, initialt högre urinmängder än normalt följt av mindre mängd eller ingen mängd alls.

Tala genast om för din läkare eller sjuksköterska om du känner av något av de ovan nämnda symptomen.

Om du har ytterligare frågor om användningen av detta läkemedel, fråga din läkare eller sjuksköterska.

4. Eventuella biverkningar

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem.

Följande biverkningar kan uppträda som en följd av behandlingen i allmänhet:

- låg kroppstemperatur
- för mycket eller för lite vätska i kroppen

- höga eller låga kalciumnivåer i blodet
- blodet är för surt eller basiskt
- elektrolytstörningar (t.ex. låga kaliumnivåer i blodet, låga fosfatnivåer i blodet)
- lågt blodtryck

Följande biverkningar kan uppträda under användning av Calrecia:

- felaktig applicering kan orsaka irritation vid infusionsstället, att blod eller vätska tränger in i vävnad vilket kan orsaka sveda, gangrän, vävnadsdöd, cellulit och förhårdnad av mjukdelarna.
- höga kalciumnivåer i blodet p.g.a. att för mycket av detta läkemedel har tillförts.

Den exakta frekvensen av sådana biverkningar är inte känd (kan inte beräknas från tillgängliga data).

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare eller sjuksköterska. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

I Sverige:

Läkemedelsverket

Box 26

751 03 Uppsala

www.lakemedelsverket.se

I Finland:

webbplats: www.fimea.fi

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea

Biverkningsregistret

PB 55

00034 FIMEA

5. Hur Calrecia ska förvaras

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn.

Förvaras i skydd mot kyla. Får ej frysas.

Används före utgångsdatum som anges på etiketten på påsen och kartongen efter EXP.

Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Innehållet måste användas omedelbart efter öppnandet.

För engångsbruk. Överbliven lösning och skadade förpackningar måste kasseras.

6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

Innehållsdeklaration

- Den aktiva substansen är kalciumkloriddihydrat.
1000 ml lösning innehåller 14,7 g kalciumkloriddihydrat, vilket motsvarar 100 mmol kalcium och 200 mmol klorid.
- Övrigt innehållsämne är vatten för injektionsvätskor.

Läkemedlets utseende och förpackningsstorlekar

Calrecia tillhandahålls i en påse med 1500 ml lösning som är färdigblandad.

Lösningen är klar och färglös och praktiskt taget fri från partiklar.

Varje påse är utrustad med anslutningsslang och koppling och är täckt av en skyddsfolie.

Förpackningsstorlekar:

8 påsar à 1500 ml

Innehavare av godkännande för försäljning

Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H.,
Tyskland

Tillverkare

Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Frankfurter Strasse 6-8, 66606 St. Wendel, Tyskland

Lokal företrädare (SE):

Fresenius Medical Care Sverige AB,

Sollentuna,

Tel: + 46 8 594 776 00

Lokal företrädare (FI):

Fresenius Medical Care Suomi Oy,

Tel: +358 9 561 650

Denna bipacksedel ändrades senast

i Finland 4.9.2023

i Sverige

<-----

->

Följande uppgifter är endast avsedda för hälso- och sjukvårdspersonal :

1000 ml lösning innehåller:

Kalciumkloridihydrat 14,7 g

Ca²⁺ 100 mmol

Cl⁻ 200 mmol

Teoretisk osmolaritet 300 mOsm/l

pH 5,0 - 7,0

Får användas endast om lösningen är klar och färglös och om påsen och anslutningen är oskadade.

Endast för engångsbruk. Överbliven lösning måste kasseras.

Dosering

Doseringen av Calrecia måste kontrolleras regelbundet genom att mäta systemiskt joniserat kalcium.

Baserat på dessa kontroller måste flödet av Calrecia justeras för att kunna uppnå den avsedda mängden för systemisk joniserat kalcium. Maximal rekommenderad dos är 3 l/dygn. Calrecia är inte avsett för kronisk användning. För detaljer, vänligen läs produktresumén.

Administrering

- Infundera bara med en extrakorporeal blodreningsapparat som enligt tillverkaren är avsedd för infusion av en 100 mmol/l kalciumkloridlösning med en lämplig balans mellan flödesvolymerna.
- Infundera bara in i extrakorporeala blodcirkulationen eller, om det rekommenderas i instruktionerna för användning av den extrakorporeala blodreningsapparaten, via en separat central venaccess. Calrecia är inte avsett för intramuskulär eller subkutan användning.
- Användarinstruktionerna från tillverkaren av den extrakorporeala blodreningsapparaten och från tillverkaren av slangar måste följas.

Lösningen är inte avsedd för att användas för tillsats av något läkemedel och inte heller för att användas för perifer intravenös infusion.

Hantering

Följande punkter måste beaktas före användning av lösningspåsen:

1. Skilj de två påsarna åt vid rivsömmen.
2. Öppna påsens ytterhölje omedelbart innan lösningen ska användas. Kontrollera vätskepåsen (etikett, utgångsdatum, att vätskan är klar, att påse och ytterhölje inte är skadade). Plastförpackningar kan ibland bli skadade under transporten från tillverkaren till dialysklinik, sjukhusklinik eller inne på kliniken. Detta kan leda till kontamination och tillväxt av bakterier eller svamp i lösningen. Därför är en noggrann inspektion av påsen och lösningen före användning viktig. Speciell vikt ska läggas vid minsta lilla skada på påsens förslutning, svetsningen i sömmarna och påsens hörn. Lösningen ska bara användas om den är färglös och klar och om påsen och kopplingen är oskadade och intakta.
3. Häng upp påsen i dess upphängningshål i den avsedda fästanordningen.
4. Tag bort skyddshylsan från kopplingen vid användning. För att undvika felkopplingar passar kopplingen bara till sin motsvarighet. Ta inte på den oskyddade delen, speciellt inte på kopplingens topp. Kopplingens inre delar är sterila och inte avsedda för att behandlas med ytterligare desinfektionsmedel. Sätt ihop kopplingen med den avsedda motsvarigheten och pressa ihop tills du kan vrida den medurs mot motståndet till stoppunkten. Ett klick-ljud kan höras när anslutningen är klar.
5. Fortsätt med de ytterligare steg som beskrivs i behandlingsbeskrivningen.